

Shmuel Bolozky, *professor*

Curriculum Vitae

## EDUCATION

Ph.D. in Linguistics, Department of Linguistics, University of Illinois, Urbana, Illinois, 1972.

M.A. in English Language, University of London, 1968.

B.A. in English Literature and Middle Eastern Studies, Hebrew University of Jerusalem, 1965.

## AREAS OF EXPERTISE

- Phonology and morphology, with concentration on Israeli Hebrew phonology and word-formation
- Application of linguistic knowledge to the teaching of Hebrew language
- Building data bases and language corpora for Hebrew and using them in research and in teaching

## POSITIONS HELD AND ADMINISTRATIVE EXPERIENCE

Professor of Hebrew, Department of Judaic and Near Eastern Studies, University of Massachusetts Amherst, 1985-- (started as Assistant Professor, 1978).

Interim Chair, Judaic and Near Eastern Studies, University of Massachusetts Amherst, 2010--

Former Chairperson of Judaic and Near Eastern Studies, 1985-1990, 1995-1998.

Associate Chairperson of Judaic and Near Eastern Studies, 2007-2009.

Assistant Dean of Advising, College of Humanities and Fine Arts, University of Massachusetts Amherst, 2005--

Associate Director of National Middle East Language Resource Center, a federally-funded Title VI Center awarded to Brigham Young University by the U.S. Department of Education, 2002--  
Main duty: Promoting teaching and learning of Modern Hebrew language, by planning and conducting yearly Hebrew teacher training workshops since 2002; posting a Hebrew Student Handbook; supporting curricular initiatives; initiating and helping build a Hebrew language corpus for use by Hebrew students, teachers and researchers; visiting and evaluating intensive study programs in Israel (*ulpanim*) and coordinating efforts to promote and support participation of American students in these programs.

Visiting Professor at the Hebrew Language Department of Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva, Winter Session, 1994/95, 1995/96, 1996/97, 1997/98, 1998/99, 1999/2000, 2007/08.

Visiting Professor at the Hebrew Language Department of the Hebrew University of Jerusalem, Fall 1991, Winter Session, 2000/2001.

Visiting Professor at the Hebrew Language Department of Tel Aviv University, Winter Session, 2001/2002, 2002/2003, 2008/2009.

Visiting Professor, University of Central Florida, 1984/5.

Lecturer in Linguistics, Department of Linguistics, Tel Aviv University, 1972-1978. Acting department head, 1975/6.

Visiting Lecturer in Hebrew, Department of Linguistics, University of Illinois, Fall 1976.

Instructor in Hebrew, University of Illinois, 1968-1972.

## COURSES TAUGHT

- Hebrew linguistics (general)
- Israeli Hebrew phonology
- Word-formation in Israeli Hebrew
- Hebrew lexicography
- Building data bases and language corpora for Hebrew and using them in research and in teaching
- Grammar in the Hebrew language classroom
- Israeli Hebrew slang
- Modern Hebrew language at all levels, including Hebrew literature as a means of language instruction
- Hebrew through the media
- Biblical Hebrew

## GRANTS

- Sub-grants derived from two four-year Title VI grants awarded to Brigham Young University by the U.S. Department of Education for a National Middle East Language Resource Center, 2002-2006, 2006-2010.
- (with Joel Halpern and Walter Denny) grant for the publication of a catalogue for an exhibition on the multicultural heritage of Bosnia, Littauer Foundation, 1996-97.
- Lady Davis Fellowship at the Institute of Jewish Studies of the Hebrew University of Jerusalem for one semester during the 1991-92 academic year.

- (with Joel Halpern) a Judaica Book Fund Endowment for UMass, Littauer Foundation, 1989.
- Five College Foreign Language Resource Center Grant in Pedagogy and Technology, 1987/8, for research on semi-standard native usage as a means of rule simplification in the teaching of a foreign language.
- Joseph P. Healey Endowment grant, 1987, for research on canonical patterns in Modern Hebrew noun formation.
- Faculty Research Grants, University of Massachusetts, 1979, 1981, for research on fast and casual speech, and 1984 (with A. Haydar), for research on Hebrew and Arabic numerals.
- Research grant, Institut de Recherche et Coordination Acoustique/Musique, July/August, 1978, for research on compressed speech.
- Research grants, Tel Aviv University, 1974/5, 1975/6, for research on Hebrew phonology.

## OTHER PROFESSIONAL ACTIVITIES

President of the National Association of Professors of Hebrew, 2001-2003, Vice President 1998-2001.

Member of the Program Committee of the National Association of Professors of Hebrew International Conference on of Hebrew Language and Literature, 1993 --

Chair of the Modern Hebrew Divisional Committee of the National Association of Professors of Hebrew (NAPH), and ex-officio member of the NAPH Advisory Council, 1995-1998.

*Hebrew Annual Review* -- member of Editorial Board (1983-5).

*Hebrew Studies* -- member of Editorial Board (1988-89, 1992-93, 1997 --).

*Hebrew Higher Education* -- member of Editorial Board (1989 --).

*Shofar: an Interdisciplinary Journal of Jewish Studies* -- Member of Editorial Board (1991 --).

Referee for *Hebrew Annual Review*, *Hebrew Studies*, *Hebrew Union College Annual*, *Hebrew Higher Education*, Yale University Press, Oxford University Press, John Benjamin's.

Associate Editor, *Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics*, Brill, Chief Editor Geoffrey Khan (in preparation).

Member of an international team assembled at Tel Aviv University to build up a corpus of spoken Israeli Hebrew (1999 -- ).

Reviewer of the Department of Critical Languages, Temple University, 2006; of the Hebrew Language Department of Ben-Gurion University of the Negev, Israel, 2001; of the Hebrew Program at the Department of Judaic Studies, State University of New York at Albany, 1993; of the Hebrew Program at the Department of Hebrew and East Asian Languages, University of Maryland at College Park, 1991; of a proposed BA degree in Judaic Studies to be offered by the University of Florida (Gainesville), 1989.

Member of a team that prepared and published guidelines for testing proficiency in Modern Hebrew, as mandated by ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages) (1990-93).

Coordinator of the section on Modern Hebrew Language, Linguistics and Language Acquisition of the Annual Conference of the Association for Jewish Studies, 1995-1998.

North American Conference on Afroasiatic Linguistics, local organizer, 1981; member of program committee, 1982, 1983.

## MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL SOCIETIES

Linguistic Society of America  
National Association of Professors of Hebrew  
Sigma Xi, the Scientific Research Society (79-03)  
The Society of Biblical Literature (02-04)  
Association of Jewish Studies  
World Union of Jewish Studies  
American Oriental Society ('80-'94)

## PRESENTATIONS AT NATIONAL AND INTERNATIONAL CONFERENCES

- “Current Research on the Sounds and Forms of Israeli Hebrew.” Conference on New Scholarship in Israel (Gimelstob Symposium in Judaic Studies), Florida Atlantic University Boca Raton, February 26-27, 2012.
- “Normative and descriptive approaches to the description of colloquial Israeli Hebrew and implications to the conception of national identity.” Annual meeting of the Association for Jewish Studies, Washington, DC, December 18-20, 2011.
- “What the Israeli Hebrew *e* tells us about the *shewa* in Biblical Hebrew.” National Association of Professors of Hebrew’s Annual Conference in conjunction with the Society of Biblical Literature. San Francisco, November 19-22, 2011.

- “Current phonological phenomena reflected in natural recordings of spoken Hebrew.” National Association of Professors of Hebrew’s Annual Conference on Hebrew Language, Literature and Culture. Stern College for Women, NYC, July 6-8, 2010.
- Respondent to Miryam Segal’s and Rachel Albeck-Gidron’s presentations in a panel, “A New Sound in Hebrew Poetry and Prose,” at the 41st Annual Conference of the Association for Jewish Studies, Los Angeles, December 20-22, 2009.
- Participant in a panel on the methodology of research on colloquial Hebrew. Fifteenth Congress of Jewish Studies, Jerusalem, August 2-6, 2009.
- “Ani lo yavo maxar (On the *yod* in 1st person singular in the prefix conjugation).” Pre-Congress conference on Hebrew Language, Hebrew University of Jerusalem, July 27-28, 2009.
- “Recent phenomena emerging from natural recording of Israeli Hebrew speech.” Presentation at a workshop on research based on recorded colloquial Hebrew, Bar-Ilan University, July 20, 2009.
- “Assimilation of nasal consonants in Israeli Hebrew.” National Association of Professors of Hebrew’s Annual Conference on Hebrew Language, Literature and Culture. University College London, July 7-9, 2009.
- “Developing assessment tools for learners of Israeli Hebrew, in the US and in Israel.” Roundtable on “**The Power and Potential of Assessment tools**,” sponsored by the National Middle East Language Resource Center, Middle East Studies Association, Washington DC, Nov 22-25, 2008.
- “The limits of describing the morpho-phonology of Israeli Hebrew with the Masoretic system.” Symposium on “Verbs with a root-initial Het, in Classical as well as in Modern Hebrew.” University of Oslo, October 27, 2008.
- “Frequency and productivity in the verb system of Israeli Hebrew.” The National Association of Professors of Hebrew’s International Conference on Hebrew Language, Literature and Culture, Montreal, June 30-July 2, 2008.
- Shmuel Bolozky and Rina Kreitman. “Uvulars in Israeli Hebrew – their phonetic and phonological status.” The National Association of Professors of Hebrew’s International Conference on Hebrew Language, Literature and Culture, Sydney, Australia, July 2-4, 2007.
- “The schwa and the segol in Israeli Hebrew.” The National Association of Professors of Hebrew’s International Conference on Hebrew Language, Literature and Culture, U Minnesota, June 11-13, 2006.

- “Metaphors in Hebrew slang and in Hebrew literature.” A Conference on Hebrew Slang, Bar-Ilan University, Feb 1, 2006.
- “Constraints on initial consonant clusters in Israeli Hebrew.” The National Association of Professors of Hebrew’s Annual Conference on Hebrew Language, Literature and Culture, Stanford, California, June 19-21, 2005.
- “On the Centrality of Suffixes in Hebrew Noun and Adjective Formation.” Symposium on “Current issues in Semitic morphology and syntax,” University of Oslo, May 25, 2005.
- “Optimal partial vowel marking in Israeli Hebrew.” A symposium on “Vowel Marking in Israeli Hebrew: Past, Present and Future.” Bar-Ilan University, Dec 14, 2004.
- “The contribution of Haiim B. Rosén to the understanding of the role of sonority in Israeli Hebrew phonology.” Symposium marking the fiftieth anniversary of Rosen’s *Ha`ivrit Shelanu (Our Hebrew)*, the first grammar of Israeli Hebrew. University of Haifa, Dec 12, 2004.
- “Methodological issues involved in using feature films in the Hebrew classroom.” Roundtable on “Innovative Approaches to Using Video for Language Learning,” sponsored by the National Middle East Language Resource Center, Middle East Studies Association, San Francisco, California. Nov 20-23, 2004.
- “Research on Modern Hebrew in the US: the next generation.” Middle East Studies Association/American Council on the Teaching of Foreign Languages Webcast, University of California Berkeley, Nov 20, 2004.
- “Complementary distribution between pre-tonal lengthening and vowel centralization in colloquial Hebrew.” The National Association of Professors of Hebrew’s annual Conference on Hebrew Language, Literature and Culture, Austin, Texas, June 5-8, 2004.
- “Reflections on *hitpa`el* metathesis.” Symposium in honor of Ora Schwarzwald, on the publication of her *The Morphology of Modern Hebrew*.” Bar-Ilan University, January 13, 2004.
- “Profile of Students of the Languages of the Middle East: Background, Motivation,” 2003 Annual Meeting of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL), Philadelphia, Nov 22, 2003. Presented and analyzed the Hebrew data.
- “Grammar in the Middle Eastern Language Classroom,” 2003 Annual Meeting of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL), Philadelphia, Nov 21, 2003. Organized panel on behalf of the National Middle East Language Resource Center and presented the case of Hebrew.

- “Preliminary information on the state of the curriculum and teaching materials in Modern Hebrew,” and “Hebrew corpora: compilation and use,” two talks delivered at the Technology, Curriculum Design & Material Development workshop for teachers of Arabic, Hebrew, Hindi, Persian & Turkish, May 14-16, 2003, Emory University in cooperation with the National Middle East Language Resource Center
- “Reduction and elision of consonants in casual Israeli Hebrew speech.” The 19th Meeting of the Israeli Branch of the European Linguistic Society,” Beit Berl College (Israel), January 16, 2003.
- “Kolot vetsurot be`ivrit yisre`elit meduberet (Sounds and forms in colloquial Israeli Hebrew.)” A symposium marking the publication of *Te`uda 18: medabrim `ivrit -- lexeker halashon hameduberet vehashonut haleshonit beyisra`el (Speaking Hebrew: Studies in Colloquial Hebrew and Linguistic Variation in Israel)*, 2002, Tel Aviv: Tel Aviv University Press. January 9, 2003.
- “*Kana bimshikha, hishlim tsiyud*: translating literary metaphors into slang.” Translation: A Symposium in Honor of Edna Amir Coffin, Washington University in St. Louis, Oct. 13, 2002. Same talk delivered at the of the National Association of Professors of Hebrew’s Spring Conference on Hebrew Language, Literature and Culture, Tampa, Florida, May 18-20, 2003.
- “What aspects of colloquial Hebrew can contribute to the promotion of literacy?” Keynote address, at the 2002 meeting of Script, the Israel Association for Literacy, Bar-Ilan University, July 7-8, 2002.
- “Linear first-time derivation of verbs in Israeli Hebrew”. The 2002 International Conference on Hebrew Language and Literature of the National Association of Professors of Hebrew, Ben Gurion University, July 2-4, 2002.
- “Pre-tonal lengthening in colloquial Israeli Hebrew.” International Conference on the Hebrew Language, Rothberg International School, the Hebrew University, Jerusalem, June 23-24, 2002.
- “On the centrality of suffixes in current Hebrew word formation”. Conference on “Lexical and morphological processing in spoken and written language,” Bar-Ilan University, Dec. 12, 2001.
- “Building up a limited corpus for Israeli Hebrew, and using it in Hebrew linguistic research and in teaching Hebrew as a foreign language.” The 2001 International Conference on Hebrew Language and Literature of the National Association of Professors of Hebrew, New York, June 10-12, 2001.
- “Super radicals in the ‘roots’ of denominative Hebrew verbs.” The 2000 International Conference on Hebrew Language and Literature of the National Association of Professors of Hebrew, Spertus Institute, Chicago, May 28-30, 2000

- “Phonological and morphological variation in spoken Hebrew.” Presentation at a symposium on “Corpus Linguistics and the Study of Modern Hebrew,” Emory University, Feb 3-5, 2000.
- “Using small corpora in linguistic research: the case of Israeli Hebrew.” Presentation at a workshop on the use of linguistic corpora in linguistic research, Tuscan Word Center, Pescia, Italy, October 11-17, 1999.
- “To what extent can non-normative usage be legitimized in teaching?” The International Center for University Teaching of Jewish Civilization, the Hebrew University of Jerusalem, July 5, 1999.
- “Teaching grammar in the Hebrew-as-a-foreign-language classroom.” Presentation in a panel: “Teaching Grammar: A Reconsideration.” The National Association of Professors of Hebrew 1998 International Conference on Hebrew Language and Literature, June 7-9, 1998, New York.
- “To what extent should Hebrew language structure be introduced in the classroom, and in what manner?” The Acquisition of Hebrew as a First and Second Language, University of Maryland at College Park, March 1, 1998.
- “Phonological and non-phonological factors in Israeli Hebrew casual reduction.” Association for Jewish Studies, December 21-23, 1997, Boston.
- S. Bolozky and Noemi Schwarz. “Towards Individualized Teaching of Hebrew as a Second Language?” Post-Congress on Problems of Teaching Modern Hebrew, August 5-7, 1997, Jerusalem.
- “*Bablat*: on the Centrality of the Vowel /a/ in Israeli Hebrew.” Twelfth World Congress of Jewish Studies, July 29-August 5, 1997, Jerusalem.
- “How do Hebrew speakers mark and identify *hif'il*?” The National Association of Professors of Hebrew 1997 International Conference on Hebrew Language and Literature, June 1-3, 1997, LA.
- “Surface geminates (*dageš xazaq*) in Israeli Hebrew.” Association for Jewish Studies, December 15-17, 1996, Boston.
- “Statistical evidence for morphological productivity: relevance for teaching.” The National Association of Professors of Hebrew 1996 International Conference on Hebrew Language and Literature, June 2-4, 1996, Memphis.
- Shmuel Bolozky and Galila Mor. “Measuring word-formation productivity in Israeli Hebrew: the case of resultatives.” Association for Jewish Studies, December 17-19, 1995, Boston.



- “Are there any uses for slang in teaching Hebrew as a foreign language?” The National Association of Professors of Hebrew 1995 International Conference on Hebrew Language and Literature, May 28-30, 1995, Orlando.
- “Can a Semitic language borrow a discontinuous word-formation pattern?” 23rd North American Conference on Afroasiatic Linguistics, March 24-26, 1994, Salt Lake City.
- “On the ‘negative’ character of Israeli Hebrew slang.” Association for Jewish Studies, December 18-20, 1994, Boston.
- “Direct teaching of grammatical structures in Hebrew instruction.” International Conference on the Teaching of Hebrew in Diverse Educational Contexts, June 20-21, 1994, Tel Aviv.
- “Describing and teaching the ‘segolates.’” The National Association of Professors of Hebrew 1994 International Conference on University Teaching of Hebrew Language and Literature, May 29-31, 1994, Berkeley.
- “Evidence for productivity in Modern Hebrew word-formation.” Association for Jewish Studies, December 12-14, 1993, Boston.
- “On teaching the diminutive suffix *+on#*.” Post-Congress on Problems of Teaching Modern Hebrew, June 29-July 1, 1993, Jerusalem.
- “Modern Hebrew as a Semitic language: Genealogy and Typology.” Eleventh World Congress of Jewish Studies, June 22-29, 1993, Jerusalem.
- “Traces of ‘gutturals’ in Israeli Hebrew and implications for teaching.” The National Association of Professors of Hebrew 1993 International Conference on University Teaching of Hebrew Language and Literature, Ann Arbor, June 6-8, 1993.
- “Morphological categories in teaching Modern Hebrew.” The National Association of Professors of Hebrew 1992 International Conference on University Teaching of Hebrew Language and Literature, York University, May 31-June 2, 1992.
- “Global and local strategies in Modern Hebrew word-formation.” 20th North American Conference on Afroasiatic Linguistics, March 31-April 3, 1992, Cambridge, Massachusetts.
- “Teaching Poems by H. N. Bialik with Penultimate Syllable Accent.” Annual Conference of the International Center for University Teaching of Jewish Civilization, July 14-19, 1991, Jerusalem.
- “On the Semitic Nature of Modern Hebrew Word-Formation.” Annual Meeting of the Association for Israel Studies, June 9-10, 1991, Barnard College.

- “On Representing *a*, *e* and Zero-Vowels in Modern Hebrew Orthography.” The National Association of Professors of Hebrew 1991 International Conference on University Teaching of Hebrew Language and Literature, June 2-4, 1991, Atlanta.
- “Continuous and Discontinuous Word-Formation in Modern Hebrew.” North American Conference of Afroasiatic Linguistics, March 6-8, 1991, Berkeley.
- “Trends in Modern Hebrew Word-Formation.” Annual Conference of the International Center for University Teaching of Jewish Civilization, July 9-16, 1990, Jerusalem.
- “On the Teaching of David Vogel's Poetry in a Class of Modern Hebrew Literature.” Annual Conference of the International Center for University Teaching of Jewish Civilization, July 9-16, 1990, Jerusalem.
- “On the Teaching of Seldom-realized Glides in Modern Hebrew.” The National Association of Professors of Hebrew 1990 International Conference on University Teaching of Hebrew Language and Literature, June 3-5, 1990, New York City.
- “Casual and Formal Vowel Reduction in Modern Hebrew.” North American Conference of Afroasiatic Linguistics, March 28-31, 1990, Atlanta.
- S. Bolozky and M. Jiyad. “More on Agentives, Instrumentals and Locatives in Modern Hebrew and in Southern Iraqi Arabic.” North American Conference of Afroasiatic Linguistics, March 28-31, 1990, Atlanta.
- “On Occasional Morphological Shifts in the Noun System of Colloquial Modern Hebrew.” Tenth World Congress of Jewish Studies, August 16-24, 1989, Jerusalem.
- “Teaching Noun Formation Patterns and their Semantic Correlations in Modern Hebrew.” Pre-Congress on Hebrew Language, August 13-16, 1989, Jerusalem.
- “On Universal and Language-Specific Parameters in Testing Foreign Language Proficiency.” The National Association of Professors of Hebrew 1989 International Conference on University Teaching of Hebrew Language and Literature, May 28-30, 1989, Spertus College of Judaica.
- S. Bolozky & O. Schwarzwald. “On the derivation of Hebrew words with the *+ut* suffix.” North American Conference of Afroasiatic Linguistics, March 15-16, 1989, New Orleans.
- S. Bolozky & M. Jiyad. “Partial mergers of morphological patterns in Modern Hebrew and in some dialects of Arabic.” North American Conference of Afroasiatic Linguistics, March 15-16, 1989, New Orleans.
- “Grammar simplification strategies in the teaching of Modern Hebrew and the Natural Approach.” The National Association of Professors of Hebrew 1988 International

Conference on University Teaching of Hebrew Language and Literature, May 29-31, 1988, UCLA.

- “Internal arguments for psychological reality of morphological processes in Modern Hebrew.” North American Conference of Afroasiatic Linguistics, March 23-25, 1988, Chicago.
- “The morpho-phonological aspect of the transition from 'Basic' to 'Regular' Hebrew.” Workshop on University Teaching of Hebrew Language (International Center for University Teaching of Jewish Civilization), July 13-22, 1987, Jerusalem.
- “On the teaching of gender in Hebrew numerals.” The National Association of Professors of Hebrew 1987 International Conference on University Teaching of Hebrew Language and Literature, May 31-June 2, 1987, Brandeis University.
- “On V(C) syllables in Modern Hebrew.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics, March 25-27, 1987, Los Angeles.
- “A Phonetic ‘conspiracy’ and related tendencies in Modern Hebrew.” American Oriental Society, March 22-25, 1987, Los Angeles.
- “On discontinuous canonical patterns in the Modern Hebrew noun.” Linguistic Society of America, December 27-30, 1986, New York.
- “Awareness of linguistic phenomena in the native language and its implications for learning Hebrew.” Workshop on University Teaching of Hebrew Language and Literature (International Center for University Teaching of Jewish Civilization), July 7-18, 1986, Jerusalem.
- “Partially vocalized representation of Modern Hebrew orthography to beginners.” The 1986 National Conference on University teaching of Hebrew Language and Literature, May 18-20, 1986, New York.
- S. Bolozky and O. Schwarzwald. “On syllable weight and rhythmic stress in casual Modern Hebrew.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics, March 12-13, 1986, New Haven.
- “On the weakening of canonical forms in the Modern Hebrew noun.” American Oriental Society, March 9-12, 1986, New Haven.
- “Morpho-semantic regularity in lexical innovation: an illustration from Modern Hebrew noun formation.” Middle East Studies Association of North America, November 22-26, 1985, New Orleans.
- “Strict cyclicity in casual speech processes: the case of Modern Hebrew.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics, April 17-18, 1985, Ann Arbor.

- “Semantic productivity and word frequency in Modern Hebrew.” American Oriental Society, April 14-17, 1985, Ann Arbor.
- “On the abstractness of phonetic representation: Modern Hebrew [ε].” Linguistic Society of America, December 27-30, 1984, Baltimore.
- “Defining deletable vowels in casual Hebrew speech.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics, March 28-29, 1984, Seattle.
- S. Bolozky and A. Haydar. “Gender neutralization in numerals in Modern Hebrew and in colloquial Lebanese Arabic.” American Oriental Society, March 25-28, 1984, Seattle.
- “Consequences of ’/h loss in Modern and Biblical Hebrew.” North American conference on Afroasiatic Linguistics and the American Oriental Society, March 18-23, 1983, Baltimore.
- “Activity and control in Modern Hebrew verb formation.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics and the American Oriental Society, March 28-31, 1982, Austin, Texas.
- “Subject pronouns in colloquial Hebrew.” Linguistic Society of America, December 28-30, 1981, New York.
- “Rate and style in accelerated Hebrew and English speech.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics, March 13-15, 1981, Boston.
- G. N. Saad and S. Bolozky. “Theoretical implications of morphological causativization in Arabic and Hebrew.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics, April 13-14, 1980, San Francisco.
- “On rhythmic stress in Modern Hebrew.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics, April 13-14, 1980, San Francisco.
- “On the new imperative in colloquial Hebrew.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics, April 22-23, 1979, St. Louis.
- “The tempo aspect of fast speech.” Symposium on Musical Psycho-Acoustics at the Institut de Recherche et Coordination Acoustique/Musique and the Groupement des Acousticiens de Langue Française, July 11-13, 1977, Paris.
- “Word formation strategies in the Hebrew verb system: denominative verbs.” North American Conference on Afroasiatic Linguistics, April 24-25, 1977, Ithaca, New York.
- “To what extent is fast speech governed by language-particular rules? (On surface phonetic constraints in fast speech).” Linguistic Society of America, December 28-30, 1976. Philadelphia.

- “On the status of fast speech in natural generative phonology.” North Eastern Linguistic Society, November 5-7, 1976. Cambridge, Massachusetts.

## LIST OF PUBLICATIONS

### PH.D. DISSERTATION (unpublished)

“Categorial limitations on rules in the phonology of Modern Hebrew.” University of Illinois, 1972.

### BOOKS

- 2005. Edna Coffin and Shmuel Bolozky, *A Reference Grammar of Modern Hebrew*, Cambridge: Cambridge University Press. pp. xiv + 447.
- 1999. *Measuring Productivity in Word Formation: the Case of Israeli Hebrew (Studies in Semitic Languages and Linguistics 27)*. Leiden: Brill. pp. ix, 253.
- 1996. *501 Hebrew Verbs*. Hauppauge: Barron’s Educational Series. pp. xvii, 910. [2nd Edition 2008]
- 1971. *’Ivrit BeMa`arumeha*. Textbook for beginners in Modern Hebrew. Department of Linguistics, University of Illinois. (unpublished)

### EDITED BOOK

- 2004. *Textures and Meaning: Thirty Years of Judaic Studies at the University of Massachusetts Amherst* (electronic publication), ed. Leonard H. Ehrlich, Shmuel Bolozky, Robert A. Rothstein, Murray Schwartz, Jay R. Berkovitz, James E. Young. xi + 462 pp.

### CHAPTERS IN BOOKS

- (To appear). “Hege hama`avar y bintiyat he`atid ba`ivrit hayisre`elit (The glide y in the prefix conjugation of Israeli Hebrew.)” A volume in memory of Shaul Allony in *’asupot umvo`ot* (the Hebrew Language Academy).
- (To appear). “`od `al gzira kavit ugzira mesoreget bamorfologya šel ha`ivrit hayisre`elit (More on linear vs. discontinuous derivation in Israeli Hebrew morphology.)” A Bar-Ilan Festschrift.

- 2010. “Nitpa`el vehitpa`el ba`ivrit hayisre`elit (Nitpa`el and Hitpa`el in Israeli Hebrew.)” Ephraim Hazan and Zohar Livnat (eds.), *Lešon xaxamim vehatxumim hanoškim lah: mivxar ma`amarim lexvod šim`on šarvit (Mishnaic Hebrew and related fields: Selected articles in honor of Shim`on Sharvit)*. Ramat Gan: Bar-Ilan University Press. 277-289.
- 2009. “Grammar in the Classroom: the Case of Israeli Hebrew.” In Avital Feuer, Sharon Armon-Lotem and Bernard Dov Cooperman (eds.), *Issues in the Acquisition and Teaching of Hebrew*. Bethesda: University Press of Maryland. 67-86.
- 2007. “Mirkuz hatnu`a i ba`ivrit hameduberet (Centralization of the vowel i in colloquial Hebrew.)” In Aharon Maman, Shmuel Fassberg and Yohanan Breuer (eds), *Sha`arey Lashon: Research on Hebrew Language, on Aramaic, and on Jewish Languages, presented to Moshe Bar-Asher*. Vol. III: 51-54. Jerusalem: Bialik Institute.
- 2007. “Israeli Hebrew morphology.” Chapter 14 in A. S. Kaye (ed.), *Morphologies of Asia and Africa (including the Caucasus)*. Winona Lake: Eisenbrauns. pp 283-308.
- 2004. “Linear first-time derivation of verbs and consonant cluster preservation in Israeli Hebrew.” In D. Ravid & H. Bat-Zeev Shyldkrot (eds.) *Perspectives on language and language development*. Dordrecht: Kluwer, pp 35-43.
- 2004. “Surface geminates (*dageš forte*) in Israeli Hebrew.” In *Textures and Meaning: Thirty Years of Judaic Studies at the University of Massachusetts Amherst*, electronic publication, ed. Leonard H. Ehrlich, Shmuel Bolozy, Robert A. Rothstein, Murray Schwartz, Jay R. Berkovitz, James E. Young. pp 343-349.
- 2003. “The ‘roots’ of denominative Hebrew verbs.” In J. Shimron (ed.), *Language Processing and Acquisition in Languages of Semitic, Root-Based Morphology (Language Acquisition and Language Disorders Series, Vol. 28)*. Amsterdam: John Benjamins. pp 131-146.
- 2003. “Cimcum unešilat `icurim bedibur `ivri yisre`eli še`eyno mukpad (Consonant reduction and elision in casual Israeli Hebrew speech).” In *Kol le-yaakov: `asupat ma`amrim lixvod professor Yaakov Ben-Tolila*, eds. D. Sivan and Pablo-Yitzhak Halevy-Kirtchuk, Beer Sheva: Ben-Gurion University Press. pp 49-52.
- 2003. “Phonological and morphological variation in spoken Hebrew.” In B. H. Hary (ed.), *Corpus Linguistics and Modern Hebrew: Towards the Compilation of the Corpus of Spoken Hebrew (CoSIH)*, pp 119-156. Tel Aviv: Tel Aviv University Press. ENGLISH VERSION OF 2002 ITEM BELOW.
- 2002. “Šonut fonologit umorfologit ba`ivrit hameduberet (Phonological and morphological variation in spoken Hebrew),” S. Izre`el (ed.), *Te`uda 18: medabrim `ivrit – lexeker halašon hameduberet vехаšonut halešonit beyisra`el (Speaking Hebrew: Studies in Colloquial Hebrew and Linguistic Variation in Israel)*, pp 239-278. Tel Aviv: Tel Aviv University Press.

- 1997. "Israeli Hebrew phonology." Chapter 17 in A. S. Kaye and P. Daniels (eds.), *Phonologies of Asia and Africa*. Winona Lake: Eisenbrauns. Vol. 1. pp 287-311.
- 1995. "Hasegoliyyim -- gzira kavit 'o mesoreget? (The segolates -- linear or discontinuous derivation?)" O. R. Schwarzwald and Y. Schlesinger (eds.), *Hadassah Kantor Jubilee Book*. Ramat Gan: Bar-Ilan University. pp. 17-26.
- 1994. Review article of P. Wexler, *The Schizoid Nature of Modern Hebrew: A Slavic Language in Search of a Semitic Past*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1990. In Russell A. Stone and Walter P. Zenner (eds.), *Critical Essays on Israeli Social Issues and Scholarship: Books on Israel, Vol. III*. pp 63-85.
- 1991. "Casual and formal vowel deletion in Modern Hebrew." *Semitic Studies in Honor of Wolf Leslau*, ed. Alan S. Kaye. Wiesbaden: Harrassowitz. Vol I, pp 189-198.
- 1978. "Some aspects of Modern Hebrew phonology." Chapter II in R. Aronson Berman, *Modern Hebrew Structure*. Tel Aviv: Universities Publishing Projects. pp 11-67.

#### JOURNAL ARTICLES

- 2012. "Hora'at apo'al lelomdey 'ivrit kesafa zara lelo hora'at habinyanim (Teaching the Hebrew verb without *binyanim*)."  
*Journal of Hebrew Higher Education* 14. 103-105 [electronic].
- 2010. "hidamut ba'icurim ha'apiyim ba'ivrit hayisre'elit (Assimilation in nasal consonants in Israeli Hebrew)."  
*Hador* IV. 135-139.
- 2009. "šxixut uforiyut bema'arexet hapo'al šel ha'ivrit hayisre'elit ([Frequency and productivity in the verb system of Israeli Hebrew](#))."  
*Lešonenu* 71.2/3. 345-367.
- 2009. "hexalšut ha'icur /r/ ba'ivrit hameduberet (The weakening of /r/ in colloquial Hebrew.)"  
*Balshanut 'ivrit (Hebrew Linguistics)* 62-63. 49-55.
- 2009. "He'ara 'al gamar vesiyem ba'ivrit hayisre'elit (A comment on *gamar* and *siyem* in Israeli Hebrew)."  
*Hador* III. 145-151.
- 2009. "Colloquial Hebrew imperatives revisited."  
*Language Sciences* 31. 136-143.
- 2007. "Metaphors in Hebrew slang, and their parallels in Hebrew literature and in the sources."  
*Hebrew Studies* XLVIII. 269-290.
- 2007. "keycad lehorot 'et hamorfologya šel binyan *hitpa'el*: basis 'exad, 'o šloša digmey mišne (How to teach the morphology of the *hitpa'el* binyan: one base, or three sub-patterns?)"  
*Hebrew Higher Education* 12: 65-74.

- 2006/2007 “Te’ur hacliliyut bafonolofya šel ha’ivrit hayisre’elit besifro šel xaiim rozén *Ha’ivrit šelanu* (The description of sonority in the phonology of Israeli Hebrew in Haiim B. Rosén’s *Ha’ivrit Shelanu*.)” *Ha’ivrit ve’axyoteha* VI-VII. pp 239-248.
- 2006. “A Note on Initial Consonant Clusters in Israeli Hebrew.” *Hebrew Studies* XLVII. pp 227-235.
- 2006. “Ha’araxa pretonit be’ivrit yisre’elit meduberet (Pretonic lengthening in colloquial Israeli Hebrew).” *Mexkarim BeLashon* (Hebrew University of Jerusalem) 10. pp 1-7.
- 2005. “The role of casual speech in evaluating naturalness of phonological processes: the phonetic reality of the schwa in Israeli Hebrew.” *SKASE Journal of Theoretical Linguistics* (electronic publication). 2:3. pp 1-13.
- 2004. “Bniyat korpus mugdar le’ivrit yisre’elit vešimuš bo bevalšanut ‘ivrit uvehora’at ‘ivrit kesafa zara (Building up a limited corpus for Israeli Hebrew, and using it in Hebrew linguistic research and in teaching Hebrew as a foreign language.)” *Hebrew Higher Education* 11 (2004). pp 37-57.
- 2003. “Tofa’ot lešoniyot tiv’iyot, hamešutafot la’ivrit hayisre’elit hameduberet vela’ivrit hamikra’it (Natural linguistic phenomena found in both colloquial Israeli Hebrew and Biblical Hebrew.” *Hadoar* 82:2. pp 30-36.
- 2002. “Linguistic phenomena in Israeli Hebrew as reflected in an early Israeli song.” *Hebrew Higher Education* 10. pp 101-116.
- 2001. “‘Od ‘al hašva’at milonim kimdad produktiviyut bitecurat milim ba’ivrit hayisre’elit (More on dictionary comparison as a productivity measure in Israeli Hebrew word formation).” *Ha’ivrit ve’axyoteha* (university of Haifa) 1. pp. 55-68.
- 2000. “Stress placement as a morphological and semantic marker in Israeli Hebrew.” *Hebrew Studies* 41. pp. 53-82.
- 2000. “Hayeš ‘erex kolšehu lehityaxasut lisleng behora’at ‘ivrit kesafa zara (Is there any benefit in referring to slang while teaching Hebrew as a foreign language?).” *Talpiyot College Annual* 11, volume in honor of M. Z. Kaddari, eds. A. Mundschein et al. pp 253-262.
- 1999. “On the Special Status of the Vowels *a* and *e* in Israeli Hebrew.” *Hebrew Studies* 40. pp. 233-250.
- 1998. “Šxixut milim uproduktiviyut morfologit: hašlaxot le’ibud tekstim behora’a (Word frequency and morphological frequency: implications to the processing of texts for teaching purposes).” *Hebrew Higher Education*. 9. pp. 141-147.



- 1995. “‘Ivrit yisre’elit kesafa šemit: gene’alogya vetipologya (Israeli Hebrew as a Semitic language: genealogy and typology).” *Mexkarim BeLašon* (the Hebrew University of Jerusalem) 7. pp. 121-134.
- 1995. “Direct instruction of grammatical structure to students of Hebrew as a foreign language.” *Bulletin of Higher Hebrew Education* 7-8. pp. 30-38.
- 1995. “Traces of ‘gutturals’ in Modern Hebrew and implications for teaching.” *Bulletin of Higher Hebrew Education* 7-8. pp. 67-72.
- 1994. “On the formation of diminutives in Modern Hebrew morphology.” *Hebrew Studies* 35. pp. 47-63.
- 1993. “Teaching meter in Bialik’s poetry to students of Hebrew as a foreign language.” *Bulletin of Hebrew Higher Education* 5/6. pp 47-56.
- 1992. S. Bolozky and O. R. Schwarzwald. “On the derivation of Hebrew forms with the +*ut* suffix.” *Hebrew Studies* 33. pp 51-69.
- 1991. “On the teaching of Modern Hebrew *aleph*.” *Bulletin of Higher Hebrew Education* 4:2. pp 7-10.
- 1990. S. Bolozky and O. R. Schwarzwald. “On vowel assimilation and deletion in casual Modern Hebrew.” *Hebrew Annual Review* 12. pp 23-48.
- 1990. “‘Al simun hatnu’ot *a* ve-*e* ve’al simun he’der tnu’a baktiv šel ha’ivrit haxadaša (On marking the vowels *a* and *e* and on marking the absence of a vowel in Modern Hebrew orthography).” *Lashon Ve’Ivrit* 5. pp 34-37.
- 1990. “Hora’at hamiškalim umašma’uyoteyhem be’ivrit xadaša (Teaching word-formation patterns and their meanings in Modern Hebrew).” *Hed Ha’ulpan* 59. pp. 34-40.
- 1990. S. Bolozky and G. Hermon. Review-article of L. Glinert, *The Grammar of Modern Hebrew*, Cambridge: Cambridge University Press, 1989. *Hebrew Studies* 31. pp 156-170.
- 1989. “On universal and language-specific parameters in testing foreign language oral proficiency.” *Bulletin of Higher Hebrew Education* 4:1. pp 23-27.
- 1989. “Grammar simplification strategies in the teaching of Modern Hebrew and the Natural Approach.” *Bulletin of Higher Hebrew Education* 3:1/2. pp 15-19.
- 1987. “On the teaching of gender in Hebrew numerals and other phenomena simplified in semi-standard native speech.” *Bulletin of Higher Hebrew Education* 2:1. pp 7-11.

- 1986. S. Bolozky and A.F. Haydar. "Colloquial gender neutralization in the numeral systems of Modern Hebrew and Lebanese Arabic." *Al-'Arabiyya* 19. pp 19-28.
- 1986. "Semantic productivity and word frequency in Modern Hebrew verb formation." *Hebrew Studies* 27:1. pp 38-46.
- 1986. "Awareness of linguistic phenomena in the native language and its implications for learning Hebrew." *Bulletin of Hebrew Higher Education* 1:2. pp 14-17.
- 1985. "The domain of casual processes in Modern Hebrew." *Linguistic Analysis* 15:1. pp 19-27.
- 1984. "Subject pronouns in colloquial Hebrew." *Hebrew Studies* 25. pp 126-130.
- 1984. G. N. Saad and S. Bolozky. "Causativization and transitivity in Arabic and Modern Hebrew." *Afroasiatic Linguistics* 9. pp 101-110.
- 1983. S. Bolozky and G. N. Saad. "On active and non-active causativizable verbs in Arabic and Hebrew." *Zeitschrift für arabische Linguistik* 10. pp 71-79.
- 1982. "Rate and style in accelerated speech." *Occasional Working Papers in Cognitive Science*. University of Massachusetts at Amherst. pp 48-76.
- 1982. "Strategies of Modern Hebrew verb formation." *Hebrew Annual Review* 6. pp 69-79.
- 1982. "Remarks on rhythmic stress in Modern Hebrew." *Journal of Linguistics* 18. pp 275-289.
- 1981. "Note on frequency in phonetic change." *Hebrew Annual Review* 5. pp 15-19.
- 1981. Pollatsek, A., Bolozky, S., Well, A.D., and Rayner, K. "Asymmetries in the perceptual span for Israeli readers." *Brain and Language* 14:1. pp 174-180.
- 1980. "On the autonomy of the tense paradigm: the Modern Hebrew evidence." *Lingua* 51. pp 115-123.
- 1980. "On the monophonemic interpretation of Modern Hebrew Affricates." *Linguistic Inquiry* 11:4. pp 793-799.
- 1980. "Paradigm coherence: evidence from Modern Hebrew." *Afroasiatic Linguistics* 7:4. pp 103-126.
- 1979. "On the new imperative in colloquial Hebrew." *Hebrew Annual Review* 3. pp 17-24.

- 1978. "A note on sibilant fricatives." *Glossa* 12:2. pp 205-216.
- 1978. "[Word formation strategies in the Hebrew verb system: denominative verbs.](#)" *Afroasiatic Linguistics (Monograph Journals of the Near East)* 5:3. pp 111-136.
- 1977. "Fast speech as a function of tempo in natural generative phonology." *Journal of Linguistics* 13:2. pp 217-238.
- 1975. "A note on archi-segments." *Glossa* 9:2. pp 253-258.
- 1972. "On morphological and phonetic constraints in Modern Hebrew." *Hebrew Computational Linguistics* 6. pp 1-12.
- 1972. G. Ben-Horin and S. Bolozky. "Hebrew *b, p, k* -- rule opacity or data opacity? (A reply to Paul Kiparsky)." *Hebrew Computational Linguistics* 5. pp 24-35.
- 1972. "i/e alternation with *a* in the Hebrew verb and the question of vacuous generalization." *Hebrew Computational Linguistics* 5. pp 1-19.

#### CONFERENCE PROCEEDINGS

- 2006. "Hametafora basleng uvasifrut ("Metaphors in Hebrew slang and in Hebrew literature.") Proceedings of a Conference on Hebrew Slang, posted by the Hebrew Language Department at Bar-Ilan University (electronic publication).
- 1990. "On occasional morphological shifts in the noun system of colloquial Modern Hebrew." *Proceedings of the Tenth World Congress of Jewish Studies, Jerusalem, August 16-24, 1989*, Division D:I. pp. 47-54.
- 1977. "On the status of fast speech in natural generative phonology." *Publications of the Seventh Annual Meeting of the North Eastern Linguistic Society*. Cambridge, Massachusetts. pp 33-47.

#### PUBLISHED BOOK REVIEWS

- 2011. Alvestad, Silje and Lutz Edzard *la-ḥšōḇ, but la-ḥāzōr? Sonority, Optimality, and the Hebrew פ"פForms* (Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes. 66.). Wiesbaden: Harrassowitz 2009. *Mediterranean Language Review* 18. pp. 159-161.
- 2010. Laufer, Asher. 2008. *Prakim befonetika uverišum foneti (Chapters in Phonetics and in Phonetic Transcription)*. Jerusalem: Magnes Press, 2008. *Hebrew Higher Education* 13. pp 165-168.

- 2004. Ornan, Uzzi, *Hamila ha'axrona: mangelon hatecura šel hamila ha'ivrit (The Final Word: Mechanism for Hebrew Word Generation)*. Haifa, Israel: Haifa University Press, 2003. *Hebrew Studies*. xlv. pp 285-287.
- 1996. Mintz, Alan (ed.), *Hebrew in America: Perspectives and Prospects*. Detroit: Wayne State University Press, 1993. *Shofar* 14:2. pp 175-177.
- 1994. Sáenz-Badillos, Angel, *A History of the Hebrew Language*, trans. John Elwolde. Cambridge: Cambridge University Press, 1993. *The Modern Language Journal* 78:4. pp. 555-556.
- 1994. Coffin, Edna Amir, *Encounters in Modern Hebrew Level 2*. Ann Arbor: The University of Michigan Press, 1993. *The Modern Language Journal* 78. p 263.
- 1993. Coffin, Edna Amir, *Encounters in Modern Hebrew Level 1*. Ann Arbor: The University of Michigan Press, 1992. *The Modern Language Journal* 77. pp 390-391.
- 1993. Rodrigue-Schwarzwald, Ora and Michael Sokoloff. *Milon LeMunaxey balšanut vedikduq* (A Dictionary of Linguistic and Grammatical Terms). Even-Yehuda, Israel: D. Reches, 1992. *Bulletin of Hebrew Higher Education* 5/6. pp 99-101.
- 1993. Weil, Hilda, *Xoveret Hadikduq* (The Grammar Booklet), Jerusalem/New York: Feldheim Publishers, 1990. *Bulletin of Hebrew Higher Education* 5/6. pp 112-113.
- 1992. *Hebrew Linguistics: A Journal for Hebrew Descriptive, Computational and Applied Linguistics*. No. 31-32. Maya Fruchtman, ed. Ramat-Gan, Israel: Bar-Ilan University Press, 1991. *Hebrew Studies* 33. pp 119-121.
- 1990. Rivers, W. and M. Nahir. *Teaching Hebrew: A Practical Guide*. Tel Aviv: Universities Publishing Projects, 1989. *The Modern Language Journal* 74:1. pp 117-118.